

A idusidusi ni kerei ena komipiuta ni dua na ivolatara ni curu vanua va-gade ki Niusiladi

Lewenivola

Dolava ka curu ena/na nomu akaude ni RealMe.....	3
Na sala o rawa ni vakacuruma tale kina e dua na kerekere	6
Vakacuruma na itaba.....	10
Na ivakadinadina ni o rawa ni qaravi iko vakailavo	12
Tabana me baleta na Bula, iVakarau kei ni iTovo	15
Vakalewena na fomu ena vukuna e dua tale.....	18
Vakacurumi ni itukutuku veikauyaki na PDFs.....	19
Kena saumi	25

Me baleta na idusidusi oqo

Na inaki ni ivola dusidusi oqo me solia na veitokoni vei ira e ra via kerea na ivolatara ni curu vanua va-gade. Oqo e oka kina na itaba se iyaloyalo kei na veidusimaki ni kena vakarautaki vinaka na fomu e rawarawa na kena vakatulewataki ena gauna e yaco yani kina. E sa okati tiko kina e so isema ki na so na website ena vosa vakavavalagi o rawa ni kunea kina na veivuke.

Na ivakaraitaki e biu ena ivola qo e nomu idusidusi ga, ia yalovinaka mo vakarautaka na nomu itukutuku vakataki iko. Mo sauma vakadodonu na taro, baleta kevaka e sega ena rawa ni vakaleqa na macala ni nomu kerekere.

Me baleta na ivolatara ni curu vanua va-gade ki Niusiladi

Vakayagataka na visitor visa (ivolatara ni lako va-gade) kevaka o via curu mai ki Niusiladi va-saravanua, sikovi ira na lewe ni vuvale kei na itokani se vuli ena dua na gauna lekaleka. E rawa wale ga ni vakau na kerekere ena komipiuta.

O na gadreva me veirauti na ilavo me tokoni iko kei ira taucoko era okati ena nomu kerekere ena gauna ni nomuni tiko se dua e rawa ni veitokoni me vukei iko. E sega ni rawa ni o cakacaka ena ivolatara ni gade.

Mo nanuma ni o ira taucoko e tiko vei ira na pasipote ni Ositerelia kei na so tale na vanua e sega ni gadrevi mera kerea na veivakadonui ni ivolatara mera curu mai ki Niusiladi, ia e na gadrevi me tiko na

nodra iVola ni Veivakadonui ni Curu ki Niusiladi e tabaki ena komipiuta na NZeTA (New Zealand Electronic Travel Authority).

Na yaca ni vanua taucoko e sega ni gadrevi mera kerea na ivolatara ni curuvanua ki Niusiladi ia e dodonu me tiko na nodra iVola ni Veivakadonui ni Curu ki Niusiladi e tabaki ena komipiuta na NZeTA e rawa ni kunei ena: www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/preparing-a-visa-application/your-journey-to-new-zealand/before-you-travel-to-new-zealand/visa-waiver-countries

Yalo vinaka vakarautaka rawa tu

Ena gadrevi na veika oqo kevaka e vinakati me vakacavari na nomu kerekere:

- A RealMe account. Mo dolava e dua: www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/apply-for-a-visa/tools-and-information/general-information/how-to-create-a-realme-account
- E dua na credit se debit card – keitou vakadonuya na Visa, Mastercard, Union Pay, AMEX, JCB or POLi. Mo raica na isau mo sauma ni kena vakacurumi: www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/apply-for-a-visa/tools-and-information/tools/office-and-fees-finder
- Me dua na komipiuta e veiganiti na totolo ni initaneti
- Me dua na itaba e vakadonui ena curu vanua ena kena ivakarau na jpg (se na jpeg): www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/apply-for-a-visa/tools-and-information/acceptable-photos
- Na nomu itukutuku bibi e ra sa tabaki ena misini se komipiuta ena ivakarau ni iVola Tukutuku Veikauyaki na Portable Document Format (PDF)
- Na ivolatukutuku e varautaki ka volai ena vosa vaka Viti e dodonu me vakadewataki mai vua e dua e vaka i laiseni ena veivakadewataki ni vosa vaka Viti ki na vosa vaka Vavalagi. Oqo e okati tale ga kina na sitivikiti ni veiqaravi vakavuniwai kei na sitivikiti mai na tabana ni ovisa. E wili tale ga kina na vei volaitukutuku e vakarautaki mai, me tokona na nomuni ivolakerekere. Na isabolo ni kena vakadewataki i dua na ivolaitukutuku kina vosa vaka Vavalagi e wasei tiko ena ulutaga "Uploading PDFs", ka vakamatatataki tale tiko ga eke: www.immigration.govt.nz/english-translation
- Kevaka e dua na tamata se dua na isoqosoqo e Niusiladi e tokona na nomu tiko, ena gadrevi me ra dolava tale ga na nodra dui akaude ni RealMe (kevaka e se bera ni tiko e dua) kei na kena vakarau tu na yaca ni nodra imeli kei na kedra itaba ni iVakadinadina. E vakamacalataki vakamatailalai na veika oqo e na 'iVakadinadina ni Veitokoni vakailavo' era koto e ra.

E rawa ni kunei eke na fomu ena komipiuta:

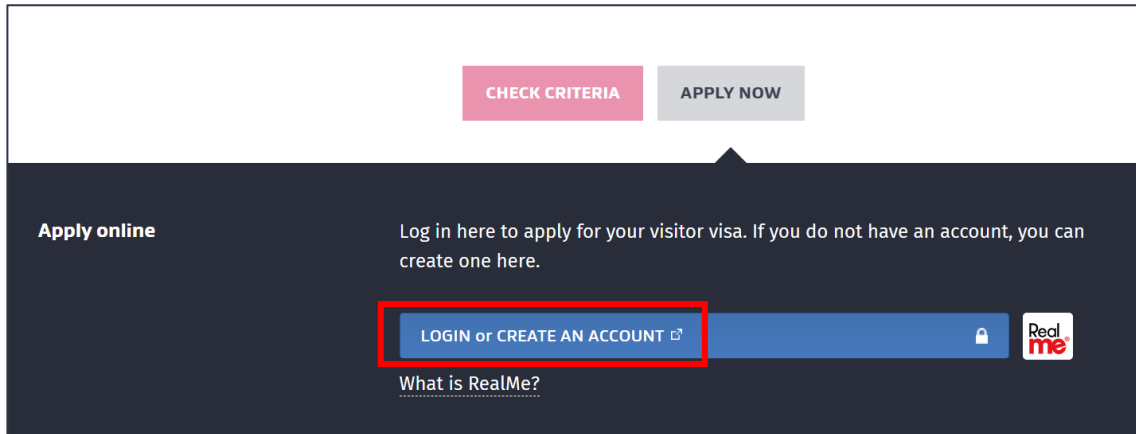
<https://www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/apply-for-a-visa/about-visa/visitor-visa>

E rawa dua ga lewe ni matavuvale me vakauta ena vukumu ena komipiuta na kerekere ni ivolatara ni gade. E dodonu mera vakadeitaka oqo ena fomu ni kerekere ena initaneti. Mo nanuma me duidui na nodra dui akaude ni RealMe o koya e kerekere kei koya e veitokoni.

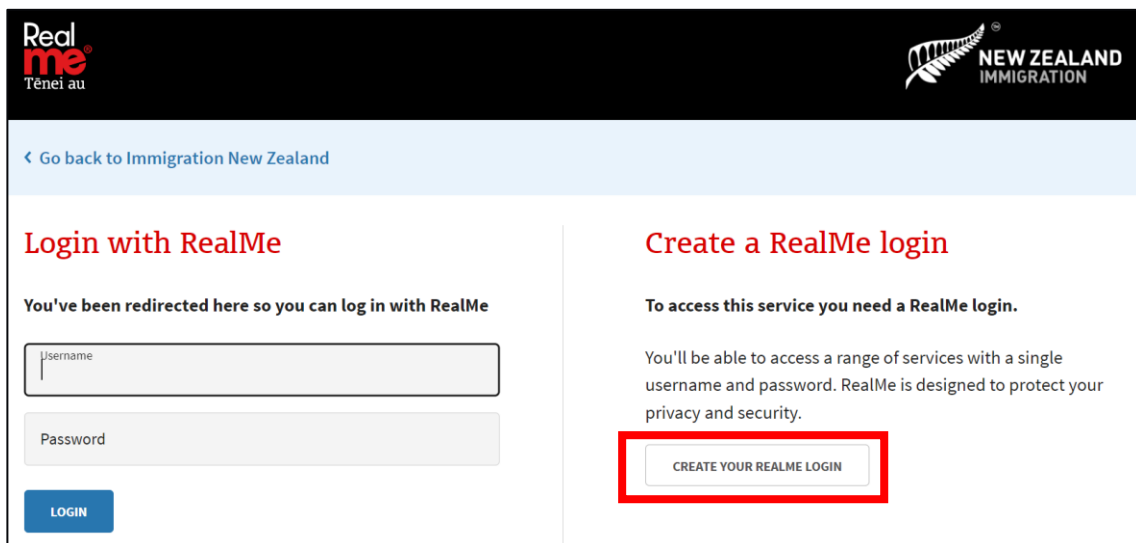
Na veitarataravi ni veika me caka

Dolava ka curu ena/na nomu akaude ni RealMe

Kena imatai ni ikalawa. E gadrevi mo dolava ka nomu vakayagataka na nomu akaude ni RealMe Kevaka e sega na nomu, e na gadrevi mo dolava e dua ena website ni curuvana.



Na akaude na RealMe e dau vakayagataka na Matanitu o Niusiladi e dua na porokaramu taqomaki vinaka me vakarautaka na kena itukutuku e dua ena initaneti.



Kena ika rua nii kalawa. E na gauna o sa dolava ka curu rawa kina, mo cakava e dua na kerekere vou ena nomu tabaka na 'My Visas' oti tabaka na 'apply for a visa' se kerea e dua na ivolatara ni curuvanua ena tabana ka tarava.

My visas

Apply for and manage your individual applications.

Manage accreditation and job checks

Before you can employ migrants, you need to apply for employer accreditation. Select Employ migrants to create and manage accreditation and job check applications and to hire migrants.

[MY VISAS](#)

[EMPLOY MIGRANTS](#)

[My dashboard](#) > [My visas](#)

My visas

Draft applications

Select the Apply for a visa button to create a new application or select Continue from Options dropdown to open and complete a draft application.

[APPLY FOR A VISA](#)

Principal applicant	Application ID	Application type	Created on ↓	Modified on	Options
No draft applications.					

Kena ika tolu ni ikalawa. Raica sobu na tabana ka tarava, ki na 'Your situation' qai tabaka na 'Temporary entry class visa' mai na kena itukutuku ena vakaraitaki mai.

Your situation

These questions ensure this is the right application form for you. Answers to these questions are retained by Immigration New Zealand as part of your application.

Are you applying for a temporary or resident class visa?

- Temporary entry class visa
- Residence class visa

Kena ika va ni ikalawa. Ena tarogi se o tiko ena taudaku kei Niusiladi kei na mataqali ivolatara ni curu vanua cava o via kerea. Kevaka o tiko e Niusiladi ka kerekere tiko ena vukuna tale e dua, yalovinaka mo sauma na vei taro ena vukuna o koya e kerekere. Digitaka na 'Visitor' Gade ena drop-down menu ena initaneti.

Are you outside New Zealand?
 Yes No

What type of visa do you want to apply for?

- Group
- Partner or child of a New Zealand citizen, resident or visa holder
- Student
- Visitor**
- Work

Kena ika lima ni ikalawa. Mai na fomu ena initaneti, yalovinaka digitaka na inaki ni curuvania ka tabaka na 'start my application' tekivu na noqu kerekere.

Na isaunitaro e ra tiko oqori e ra, e ra kena ivakaraitaki walega, yalovinaka mo solia na isau ni taro e veiganiti duadua kei na nona ituvaki.

Select the purpose of your visit
Refer to the [INZ website](#) for detailed information about visitor visa options.

Tourism or Holiday

Why do you want to visit New Zealand?
You may be required to upload evidence to show that you meet the requirements of the type of visa you are applying for.

To visit family or friends

General Visitor Visa

This visa allows you to come to New Zealand as a visitor to visit family or friends. You can also study for up to three months or tour the country.

You may not need to apply for a Visitor Visa – people from visa waiver countries can travel to New Zealand without a visa but must hold an NZeTA (New Zealand Electronic Travel Authority).


- [Further information about this visa](#)
- [Visa waiver for Visitor Visa](#)
- [Information about NZeTA](#)

START MY APPLICATION

Na sala o rawa ni vakacuruma tale kina e dua na kerekere

Kena ika ono ni ikalawa. E rawa ni vakacuruma ena nomu kerekere na watimu kei ira na luvemu e ra se bera ni yacova na yabaki 19. Kevaka kina, tabaka na, 'add another applicant' qai digitaki koya mai vei ira na kerekere e na vakaraitaki mai ena kena fomu. Ena vinakati mo solia na kedra itukutuku. E dodonu vua na luvemu yabaki 20 se sivia ka vakararavi tiko era na vakalewena ga vakataki ira na nodra ivolatara ni curuvanua.


Applicants
Some visa types allow more than one applicant in an application. If so, the Add another applicant button will display.


ADD ANOTHER APPLICANT


Surname or family name ↓	Given or first name	Applicant type	Action	Status	Options
Principal applicant		Primary	CONTINUE	Draft	

Add applicant ×

Additional applicant type




- Partner
- Dependent Child

 **ADD APPLICANT**

Oqo na neitou ivakamacala ni watimu: www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/apply-for-a-visa/tools-and-information/support-family/partnership

Oqo na neitou ivakamacala gone vakararavi: www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/apply-for-a-visa/tools-and-information/support-family/dependent-children

Kena ika vitu ni ikalawa. Tabaka na 'continue' me vakuri ka vakacuruma sara na kedra itukutuku yadua na kerekere.

Surname or family name ↓	Given or first name	Applicant type	Action
Principal applicant		Primary	

Kena ika walu ni ikalawa. Solia na kemu itukutuku. Kevaka e tiko e dua na yaca ko kilai kina, toqa na 'yes' io. Kevaka e tiko na imatai ni yacamu kei na yaca ni vuvale, toqa na 'no' sega.

Vakalewena na yacamu me tautauvata sara kei kena e tiko ena nomu pasipote.

Identity information

Do you have a mononym?
This is when your official name is one name. Answer No if you have a first name and surname displayed in your passport.
 Yes No

Given or first name
As stated in your passport.

Middle names
As stated in your passport. Leave blank if no middle name is displayed in your passport.

Surname or family name
As stated in your passport.

Ena kerei mo vakacuruma talega na yaca tale e so o dau vakayagataka. Oqo e rawa ni okati kina na yacamu ni sucu, na yacamu ni vakamau se yaca ni gone susu, na yacamu vakavalagi se yaca tale eso o kilai kina. Kevaka e sega, toqa 'No' sega e na taro oqo.

Have you ever used any other names?
This includes your birth name, your name from marriage or from adoption, your English name, or other names your are known by.
 Yes No

Kena ika ciwa ni ikalawa. Mo biuta na yaca ni vanua o na tiko kina e na gauna e sa vakau kina na kerekere. Toqa na 'yes' io se 'no' sega ena vei taro tale eso me baleta na nomu veitaratara ena gauna sa oti kei na Tabana ni Curuvanua e Niusiladi se kevaka e tiko vei iko na ivolatara ni lewenivanua tudei mai Ositerelia.

New Zealand immigration history

What country or territory will you be in when this application is submitted?

Samoa

Have you previously applied for a New Zealand visa?
This includes anyone applying for you on your behalf.

Yes No

Have you previously requested an NZeTA (New Zealand Electronic Travel Authority)?
This includes anyone requesting one for you on your behalf.

Yes No

Do you hold an Australian Permanent Resident Visa?

Yes No

Have you ever travelled to New Zealand?

Yes No

Kena ika tini ni ikalawa. Vakacuruma na itukutuku matailalai ni nomu pasipote Yalovinaka mo vakadeitaka ni sa dodonu.

Passport number
Generally found in the top right-hand corner of the identity page of your passport.

ABC12345


Country or territory of issue
Find the field named 'Code', 'Issuing Country' or 'Country Code' in your passport.

Samoa


Nationality as shown in passport

Samoa

Passport issue date

02 10 2019 


Passport expiry date

01 10 2024 

Gender as shown in passport

Male

Date of birth as shown in passport

02 02 1978 

Kena ika tinikadua ni ikalawa. Vakacuruma na vanua o sucu kina/ yasana/kei na tauni/siti.

Country or territory of birth
Samoa
State or province or region of birth
Upolu
Town or city of birth
Apia

Kena ika tinikarua ni ikalawa. Yalovinaka vakacuruma kevaka e tiko na naba o kilai tani kina mai na nomu vanua.

National identity details
Do you have a national identity number? <input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
National identity number 123456
Country or territory of issue Samoa

Kena ika tinikatolu ni ikalawa. Vakacuruma kevaka o lewenivanua tudei e na dua tale na vanua. Mo tabaka 'add another country of citizenship' vakacuruma na yaca ni vanua o lewenivanua tudei kina kevaka e tiko e so na vanua me vakacurumi.

Other citizenships
Do you hold any other citizenships? <input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
Enter details of all other countries you are a citizen of
Country of citizenship Start typing and select a country from the list...
Do you hold a passport in this citizenship? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
+ ADD ANOTHER COUNTRY OF CITIZENSHIP

Vakacuruma na itaba

Kena ika tinikava ni ikalawa. Tabaka 'choose file' mo vakacuruma na kena itaba. Ena tabaki mai na 'confirmed' kevaka e sa vakacurumi oti vakavinaka.

Na kemu itaba ni ivolatara ni curu vanua e dodonu me tauri ena loma ni 6 na vula sa oti ka dodonu me vakamura na veika keitou vinakata: www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/apply-for-a-visa/tools-and-information/acceptable-photos

Yalovinaka kakua ni vakayagataka na itaba e tiko ena nomu pasipote.

Upload photo


Your visa photo must be less than 6 months old and must meet [our photo requirements](#). Do not use the photo page of your passport.

When you upload your photo, it must be:

- a .jpeg or .jpg file
- between 500 KB and 3 MB
- between 900 x 1200 pixels and 2250 x 3000 pixels.

Upload your photo

No file chosen



Kena ika tinikalima ni ikalawa. Vakacuruma na tukutuku matailalai ni vanua o tiko kina ena gauna o vakauta kina na kerekere oqo. Vola na naba ni vale o vakaitikotiko kina, imeli kei na naba cava ni veitaratara o vinakata se tiko tale e dua na naba. Oqori ena vukey keitou ena neitou veitaratara vei iko.

Current country or territory

Samoa

Your current physical address

Beach RD, Apia, WSM

Is your postal address the same as your physical address?
Select No if you want to receive mail at a different address from your current physical address.

Yes No

Email address

We will use your online account as your primary contact address. Your nominated email address will be used to notify you when we have sent notices, documents and other communications to your online account. Please provide us with an email address you check regularly and where emails will be received without issue.

Firstname.LastName@YourEmail.com

ALERT
Please check that you have entered your email address accurately.

Applicant's preferred contact number

Enter country code, area code and phone number with no spaces e.g. +641239876544 (maximum of 16 characters)

+68512345

Tabaka na 'Save and continue' maroroya ka toso tale ena boto ni tabana.

Kena ika tinikaono ni ikalawa. Mo toqa na 'yes' io se 'no' sega kevaka o iko e dua na lewe ni dua na isoqosoqo e qarava e dua vei iratou na isoqosoqo neitou itokani.

Do you have membership with one of Immigration New Zealand's tourism partners?
Please ensure you check that you are a [premium loyalty programme member](#).

Yes No

E tiko e so tale na kena itukutuku ena neitou website: www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/preparing-a-visa-application/your-journey-to-new-zealand/special-visa-processing-arrangements

Na ivakadinadina ni o rawa ni qaravi iko vakailavo

Kena ika tinikavitu ni ikalawa. Na vei taro e tarava e baleta na nomu rawa ni qaravi iko vakailavo ena nomu ilakolako o nakita tiko mo lako kina ki Niusiladi.

Toqa na 'yes' io kevaka o rawa ni qaravi iko vakailavo ena nomu tiko kei na nomu lako ka tarava. Kevaka e 'no' sega, o na gadreva me dua e veitokoni me qaravi iko. E laurai e ke na kena yavu kei na kena ivakarau:

www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/apply-for-a-visa/tools-and-information/sponsorship/criteria-and-process-for-sponsors


Your financial support

Are you able to financially support yourself during your stay – including onward travel?
 Yes No

Do you have a New Zealand person or New Zealand organisation sponsoring your stay?
 Yes No

ALERT
Your sponsor will be required to complete an [online sponsorship form](#).

Kevaka e dua e Niusiladi se dua na isoqosoqo e veitokoni ena nomu tiko o koya e dodonu me cakava e dua na nona akaude ni RealMe ka solia vei iko na nona **sharing ID** e tiko ena 'My dashboard'.

NEW ZEALAND IMMIGRATIONLOG OUT

My dashboard My visas Employ migrants My sponsorships

Welcome to Immigration Online

My sharing ID is **CSC-Y5B1W6-2022--161848**

People will need to enter your sharing ID in their online application in order to give you access to an application or network, or to nominate you as a sponsor. If you want to share your application or network with another person, ask for their sharing ID.

O na qai tarogi e muri ena gauna ni tabana ni 'Supporting documents' ivola tukutuku ni veitokoni mo solia kina na **sharing ID** vaka kina na yacai koya e veitokoni kei na nona imeli. Yalovinaka mo vakadeitaka ni dina taucoko na itukutuku ka keitou na qai veitaratara vei ira e tokoni iko ka kerei ira me vakalewena vakaoti ena initaneti na ivola ni veitokoni.

Sponsor details

Name of your sponsor
Full name of the person or organisation sponsoring you.

MySponsorFirstName LastName

Sponsor's email address

MySponsor@Email.com

ALERT
This email address will be used to communicate with your sponsor. Please provide an email address that they check regularly and check that you have entered it accurately.

Sponsor's sharing ID
Contact your sponsor to get their [Sharing ID](#). Please copy and paste the number or type carefully.

CSC-Y581W6-2022-161848

Toqa na 'Yes' kevaka o sa sauma oti na nomu icili se o na tiko vei ira na wekamu/itokani qai vakacuruma na itukutuku ni vanua e ra tiko kina kevaka o kila. E dodonu me tiko vei iko e NZ\$400 vei ira yadua na tiko, ena veivula taucoko era na mai tiko kina.

Kevaka e sega ni tiko nomu icili saumi, e dodonu me tiko vei iko se vua e veitokoni e NZ\$1,000 vei ira yadua e ra tokoni ena veivula.

Do you have prepaid accommodation?

Yes No

Full address of accommodation - if known
If you are staying at more than one address, enter the first address.

Start typing and select the complete address from the list, select 'Enter manually...' if not found

Do you have at least NZD \$400 available for each person, each month?

Yes No

Ena tabana e dola tarava, digitaka na ivakadinadina ni lakolako e tarava o rawa ni solia. Kevaka o digitaka na 'other' yalo vinaka solia na kena itukutuku matailalai.

What evidence of onward travel will you provide?

Other

I have evidence of a pre-paid booking

I have sufficient funds to purchase travel


Other

Kena ika tinikawalu ni ikalawa. Toqa na ‘yes’ io se ‘no’ sega kevaka o vinaka na ivolatara ni curuvania ena vuqa na gauna. Vakacuruma na tikinisiga o nanuma ni o na yaco yani kina ki Niusiladi kei na gauna ni nomu lesu tale.


Your stay in New Zealand

Do you require a multiple journey visa?
Select Yes if you intend on travelling in and out of New Zealand with this visa.
 Yes No

Estimated date of arrival in New Zealand

<i>dd</i>	<i>mm</i>	<i>yyyy</i>	
-----------	-----------	-------------	---

Estimated date of departure from New Zealand

<i>dd</i>	<i>mm</i>	<i>yyyy</i>	
-----------	-----------	-------------	---

Kena ika tinikaciwa ni ikalawa. Kevaka e dua e se bera ni yacova na yabaki 16 e dua vei ira ena kerekere oqo ka nakita me sivia e 12 na vula na nona tiko, e dodonu me tiko vei ira na veivakadonui me ra sala vata kei na dua ga vei rau na itubutubu. Me soli talega na ivakadinadina dua ga na itubutubu ni veisusu se veivakadonui ni karua ni tubutubu. Digitaka na kena me vakayagataki ena kerekere oqo.

This application includes:

<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>

- No one under 16
- At least one applicant is under 16 and staying in NZ for 12 months or less
- At least one applicant is under 16, staying in NZ for more than 12 months and travelling with both parents
- At least one applicant is under 16, staying in NZ for more than 12 months and travelling with their sole custody parent
- At least one applicant is under 16, staying in NZ for more than 12 months and travelling with just one of their parents

Tabaka na “Save and continue” Maroroya ka toso tale e na boto ni tabana.

Tabana me baleta na Bula, iVakarau kei ni iTovo

Kena ika ruasagavulu ni ikalawa. E tiko ena tabana qo e va na taro me vakadeitaki kina se rawa ni vakadonui ena veika e gadrevi e na ivolatara ni curu vanua na nomu ivakarau ni itovo. Ena gadrevi mo solia tale e so na itukutuku kevaka o toqa na 'yes' io ena dua vei ira na isau ni taro oqori. Yalovinaka mo sauma sara vakadodonu ka ni rawa ni vakaleqa na nomu ivolatara ni curuvanua kevaka e sega ni vakaraitaki kece vakadodonu na itukutuku.

Character details

Have you ever been convicted at any time of any offence, including any driving offence?
You must include all overseas convictions. You do not need to include New Zealand convictions covered by the [New Zealand Criminal Records \(Clean Slate\) Act 2004](#).

Yes No

Are you currently under investigation, wanted for questioning, or facing charges for any offence in any country including New Zealand?

Yes No

Have you ever been expelled, deported, excluded, removed from or refused entry to any country?

Yes No

Have you ever been refused a visa or permit by any country excluding New Zealand?

Yes No

Tabaka na "Save and continue" Maroroya ka toso tale e na boto ni tabana.

Kena ika ruasagavulu ka dua ni ikalawa. Na itukutuku o solia e na initaneti me baleta na bula e na vakatau kina se o yacova na veika e gadrevi ena ivolatara ni curuvanua na ituvaki ni nomu bula. Ena gadrevi mo solia tale e so na itukutuku kevaka o toqa na 'yes' io ena dua vei ira na isau ni taro oqori. Yalovinaka mo sauma sara vakadodonu ka ni rawa ni vakaleqa na nomu ivolatara ni curuvanua kevaka e sega ni vakaraitaki kece vakadodonu na itukutuku.

Tuberculosis

Do you have tuberculosis?

Yes No

Medical care during your stay in New Zealand

Do you have any medical condition that requires, or may require, one or more of the following during your stay in New Zealand?

Renal dialysis
Renal dialysis is a medical treatment required by people who have experienced kidney failure.

Yes No

Hospital care

Yes No

Residential care
Residential care is long-term care provided in live-in facilities for the aged or for people with physical, sensory, intellectual or psychiatric disabilities.

Yes No

Ena rawa ni gadrevi e muri mo solia eso na sitivikiti ni vuniwai. Ena gauna o sa vakauta kina na fomu qo, keitou na qai raica vata kei na sitivikiti sa soli oti qai rawa ni tukuna vei iko se na gadrevi mo kauta tale mai e dua.

Kena ika ruasagavulu ka rua ni ikalawa. Mai na tabana ena dola ka tarava, digitaka kina na balavu ni gauna o na tiko kina e Niusiladi.

Length of stay

How long do you plan to stay in New Zealand?

1 month or less
More than 1 month and up to 3 months
More than 3 months and up to 6 months
More than 6 months and up to 12 months
More than 12 months

Tabaka na “Save and continue” Maroroya ka toso tale e na boto ni tabana.

Kena ika ruasagavulu ka tolu ni ikalawa. Mai na tabana ena dola ka tarava, mo vakaraitaka se o cakacaka tiko, sega ni cakacaka se sa vakacegu mai na cakacaka. Oqo e ra oka kina na cakacaka kei na nomu vakacakacakataki iko vakataki iko mai na nomu vanua.

Current employment

Are you currently working?
This includes employment and self-employment in your home country.

Yes
No
Retired

Kevaka o cakacaka tiko, ena kerei vei iko na itukutuku matailalai ni nomu cakacaka. Kevaka o sa vakacegu mai na cakacaka, e na kerei vei iko mo solia na itukutuku matailalai ni nomu iotioti ni cakacaka saumi.

Current employment

Are you currently working?
This includes employment and self-employment in your home country.

Yes

Provide details of your current work

Start date
Enter month and year.

9 2009

Role or job title
If you can't find your role try entering your industry and locate an nec (not elsewhere classified) option.

22111 - Accountant (General)

Country or territory of work
Samoa

State or province or region
Apia

Tabaka na ‘Save and continue’ maroroya ka toso tale ena boto ni tabana.

Kena ika ruasagavulu ka va ni ikalawa. Mai na tabana ena dola ka tarava, digitaki na ituvaki e vakamacalataka vakavinaka na ituvaki ni nomu vakawati se veitau.

Na ivakamacala ni vakawati se veitau ni Immigration New Zealand e tiko e na neitou website:
<https://www.immigration.govt.nz/about-us/site-information/glossary#partner>

Relationship status

What is your partnership status?

You must choose the option that best describes your current partnership status. [Definition of partner.](#)

- Single
- Married / in civil union
- Partner / de facto
- Engaged
- Separated
- Divorced
- Widowed

Kena ika ruasagavulu ka lima ni ikalawa. Yalovinaka solia na itukutuku matailalai ni nomu vanua ni nomu veitaratara e Niusiladi kevaka e tiko e dua. Na veitaratara e rawa ni okati kina o ira na nomu itokani kei na lewe ni vuvale. Mo tabaka na 'add another contact' mo vakuria dua tale na veitaratara kevaka e gadrevi.

New Zealand contacts

Do you have any contacts in New Zealand?
 Yes No

Provide the name, address and contact details of any friends, relatives or contacts you have in New Zealand. It is not necessary to list all acquaintances. Contacts could include close friends and family.

Contact's given or first name
ContactFirstName

Contact's middle names
ContactMiddleName

Contact's surname or family name
ContactLastName

Contact's relationship to you
Family

Contact's date of birth
2 2 1978

Enter their address
21 Compton Crescent, Taita, Lower Hutt, Wellington, 5011, NZL

Enter their contact number
Enter country code, area code and phone number separated by spaces e.g. +64 123 9876544
+642112345678

Enter their email address
MyContact@Email.com

+ ADD ANOTHER CONTACT

Tabaka na 'Save and continue' maroroya ka toso tale ena boto ni tabana.

Vakalewena na fomu ena vukuna e dua tale

Kena ika ruasagavulu ka ono ni kalawa. Kevaka o vakalewena na fomu qo ena vukuna e dua tale, mo toqa na 'yes' io ena taro qo, qai digitaka na itavi cava. Kevaka e gadrevi mo solia na yacamu, vanua o tiko kina na kei na sala ni veitaratara.

Person completing form

Are you completing this form on behalf of someone else?
You are only completing this form on behalf of someone else if you are not included in the application. Select No if you are applying for a visa for yourself and have included additional people in the same application.
 Yes No

In what capacity are you completing this form?

Licensed immigration adviser
Person exempt from licensing
Parent or guardian of a dependent child who is under 18 years of age
Assisting by recording information on the form

Provide the name, address and contact details of the person completing the form.

Given or first name

Surname or family name

Company or organisation name – if applicable

E dodonu me vakalaiseni eso era soli ivakasala tiko ni curu vanua. Me baleta e so tale na itukutuku, raica na www.immigration.govt.nz/assist-migrants-and-students/advise-migrants/regulations-and-licensing/licensing

Mo toqa na 'no' sega kevaka o vakalewena tiko ga na fomu me baleti iko kei ira tale eso o sa vakacuruma ena kerekere ogo. Kevaka e a soli vei iko na veivuke se ivakasala ni curu vanua, e dodonu mo vakamacalataka na ituvaki ni vakasala kei na itukutuku matailalai nei koya e solia.

Person completing form

Are you completing this form on behalf of someone else?
You are only completing this form on behalf of someone else if you are not included in the application. Select No if you are applying for a visa for yourself and have included additional people in the same application.
 Yes No

Advice

Section 7 of the Immigration Advisers Licensing Act 2007 defines immigration advice as 'using, or purporting to use, knowledge of or experience in immigration to advise, direct, assist, or represent another person in regard to an immigration matter relating to New Zealand, whether directly or indirectly and whether or not for gain or reward'.
→ [Adviser licensing information](#)

Have you received assistance or immigration advice relating to this application?
 Yes No

Tabaka na "Save and continue" Maroroya ka toso tale e na boto ni tabana.

Vakacurumi ni itukutuku veikauyaki na PDFs

Kena ika ruasagavulu ka vitu ni ikalawa. E yavutaki mai na itukutuku o sa solia oti, e dodonu mo vakacuruma na vei itukutuku ogo me tokona na kerekere ni ivolatara ni curuvanua.

Na levu ni itukutuku e vakacurumi e na itukutuku veikauyaki (Portable Document Formate) me kakua ni sivia na 10MB. Kevaka e levu na volatukutuku o via vakacuruma me ivakadinadina ni veika e gadrevi, mo biuti ira taucoko me duabau ga na itukutuku veikauyaki na PDF ni bera ni o vakacurumi ira vata.

Me baleta na vakacurumi ni vei itukutuku, raica na www.immigration.govt.nz/about-us/our-online-systems/applying-for-a-visa-online/immigration-online/how-to-use-immigration-online/uploading-documents-photographs

Vosa vakavavalagi se ivakadewa

E dodonu mo toqa 'yes' io ena taro qo kevaka e ra volai taucoko ena vosa vakavavalagi na itukutuku o via vakauta.

Are all the documents you intend to upload in English?

Yes No

Makataka na 'no' kevaka e sega ni vakadewataki tu mai na nomuni ivolaitukutuku ko ni vakaurataka mai ena vosa vaka Viti. Ke sa vaka kina, mo ni vakarautaka mai ena nomuni ivolakerekere, na nomuni ivolaitukutuku kei na kena vakadewa vaka Vavalagi. Ogo e okati tale ga kina na sitivikiti ni vei qaravi vakavuniwai kei na sitivikiti mai na tabana ni ovisa. E wili tale ga kina na vei volaitukutuku e vakarautaki mai, me tokona na nomuni ivolakerekere.

Ni vakacuruma ena vatavata ni mona livaliva na nomuni ivolatukutuku, vata kei na kena vakadewa vaka Vavalagi.

Nai kuri ni kena vakamacalataki na vei vakadewataki kina vosa vaka Vavalagi e vakatarai ena vale ni volavola, e sa vakarautaki tu eke: www.immigration.govt.nz/english-translation

Mo tabaka na 'browse' vakaraica mo dolava na nomu file ena kompiuta kevaka o dolava na nomu itukutuku. Ena basika mai na yaca ni file kevaka e sa dola vakavinaka.

Kemu ivakadinadina.

Ena tabana o na vakacuruma kina na itaba ni:

- pasipote se itukutuku ni veilakoyaki.
- na kadi ni itukutuku me baleti iko ena nomu vanua – kevaka e rawa
- na ivolatara ni curuvanua kevaka o sega ni lewenivanua mai na vanua o tiko kina. Kevaka e tiko vei iko na dodonu mo tiko kina ka sega ni gadrevi na ivolatara, mo vakauta na ivolatukutuku e vakamacalataka na veika e baleti iko.

Identity evidence

Upload the relevant pages of the passport or travel document you will be travelling on

Your passport or travel document
 Include any pages with your photo, personal details, details of your family, name change endorsement or extensions to expiry date.

BROWSE

Your national identification card – if available
 Providing your identification card can help us process your application. If you have more than one identification card, scan all into one document and upload.

BROWSE

Are you living in a country that is not your country of citizenship?
 Yes No

What country are you living in?

Evidence of the visa that entitles you to live in that country
 If you have the right to reside without a visa, upload a document explaining the circumstances.

BROWSE

Na ivakadinadina ni inaki curuvanua

E dodonu mo vakacuruma eke na nomu:

- ivolatukutuku ni nomu ilakolako se dua na ivolatukutuku me vakamacalataka vakamatailalai na inaki ni nomu lako.
- ivolatukutuku ni nomu ilakolako se dua na ivola tukutuku me vakamacalataka vakamatailalai na nomu inaki ni so tale na nomu ilakolako (kevaka e veiganiti)
- e so tale na itukutuku se ivakadinadina me tokona na inaki ni nomu lako.

Purpose of visit evidence

Evidence of your plans in New Zealand
 This could be a travel itinerary or a document detailing your plans.

BROWSE

Evidence of multiple journeys to New Zealand
 This could be a travel itinerary or a document that details your intended multiple journeys in and out of New Zealand .

BROWSE

iVakadinadina ni dina na inaki

Ena tabana qo e dodonu mo vakacuruma kina na:

- na ivola ni nomu itaukei ni cakacaka me vakaraitaka ni sa vakadonui na nomu livi kei na tiki ni siga e namaki mo na lesu tale
- ivola mai na koronivuli me baleti ira na gone era vuli tiko

- e dua na ilavelave ni nomu ivolatara ni curu vanua ki Ositerelia kevaka e nomu inaki mo gole ki Ositerelia ni bera se oti na nomu veisiko (o koya ga e veiganiti)
- eso tale na ikuri ni ivakadinadina me na vukei keitou ena neitou vakadikeva na nomu inaki. Eso tale na itukutuku e rawa ni kunei ena: www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/preparing-a-visa-application/character-and-identity/bona-fide/evidence-genuine-visitor

Evidence of genuine intent

Evidence from your employer showing that your leave from work is approved
An optional upload to confirm your intent to return to work in your home country

BROWSE

Evidence of your Australian visa – if applicable
If you plan to travel to Australia immediately before or after your visit to New Zealand, uploading evidence of it here will assist us in processing your application.

BROWSE

Other evidence of genuine intent
In addition to the evidence provided above, additional evidence will help with assessing whether you genuinely intend to stay in New Zealand temporarily and will comply with the conditions of your visa.
→ [Genuine intentions to visit, study or work in New Zealand](#)

Do you want to upload other evidence of your genuine intent in support of your application?
 Yes No

Provide details of the other evidence you wish to upload

Type

▼

- Cover letter
- Family declaration
- Home country government evidence
- Letter from employer - (genuine intent)
- Other country immigration status
- Other genuine intent evidence
- Personal circumstances

+ ADD ANOTHER DOCUMENT

Na ivakadinadina ni ilavo

Ena tabana oqo, yalovinaka vakacuruma kina na:

- itukutuku ni baqe se na ilavo ena yacamu se na yacana e dua e a qai vakuri ena kerekere ka dodonu me itukutuku ni 6 na vula. Kumuna vata taucoko na vei draunipepa qai vakauta vata me dua ga
- na ivakadinadina me ni cakacaka vata ena Tabana ni Saravanua, kevaka e veiganiti
- na ivakadinadina ni sa saumi oti na nodra icili o ira taucoko era okati ena kerekere qo
- na ivakadinadina ni sa saumi oti taucoko na isau ni nodra veilakoyaki o ira taucoko e ra okati tiko ena kerekere

Type of statement
 For example: bank savings, current account, credit card, term deposit, loan statement, or a combination.

Bank savings

Bank or organisation name
 National Bank of Samoa

Bank or organisation branch
 Apia

Bank or organisation manager
 Fetu Smith

Value of funds reflected by these documents
 NZD \$3,000 - \$4,199

Statements

BROWSE

Evidence of your Tourism Industry Partnership membership
 Check the [INZ website](#) for evidence where required. Where you are required to provide multiple documents, combine them into one PDF for upload.

BROWSE

Evidence of pre-paid accommodation for all applicants in this application

BROWSE

Evidence you have paid for onward travel for all applicants in this application

BROWSE

na ivakadinadina tale e so

Yalovinaka dolavi ira talega na ivakadinadina me tokona na nomu kerekere.

Other evidence

Do you have any other evidence to support your application that you want to upload?

Yes No

ALERT

You should only add one document per type. If you have multiple pages for the same category, combine them into one PDF.

Enter details of the other evidence you want to upload

Type

- Academic transcript
- Additional passport
- Birth certificate
- Cover letter
- Driver's licence
- Evidence of character
- Household registration
- IELTS certificate
- Medical insurance confirmation
- Other document, not listed
- Other evidence of English language
- Other evidence of identity
- Other financial information
- Other medical information
- Police certificate
- Qualification - (Work History)

Ni sa vakacurumi taucoko na nomuni ivolatukutuku ena vatavata ni mona livaliva, sa kerei mo ni makataka nai kato ena fomu me vakaraitaka na itukutuku ko ni sa vakasavuya mai kei na nomuni ivolakerekere. Mo ni vakaraitaka tale ga mai ni sa vakarautaki tu mai na kena vakadewataki ki na vosa vaka Vavalagi na vei volaitukutuku kece sara ko ni sa vakacuruma mai ena vatavata ni mona livaliva.

Declaration

I have checked that the documents I have uploaded accurately represent the statements made in this form

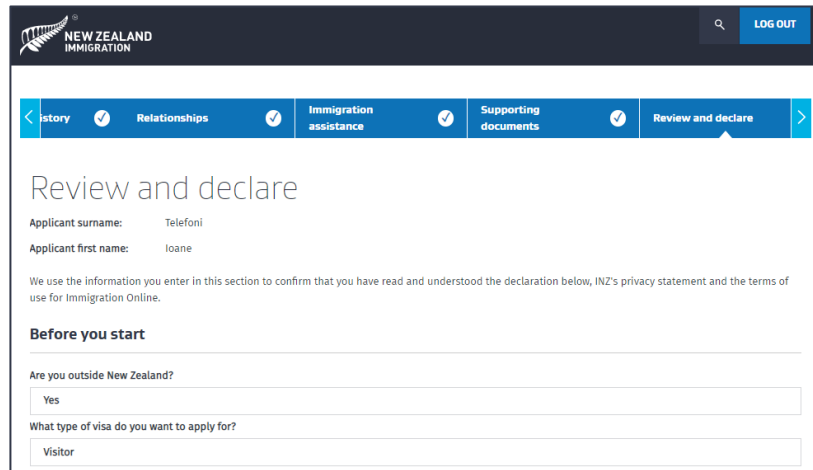
I have provided English language translations for any documents not already in English

WARNING

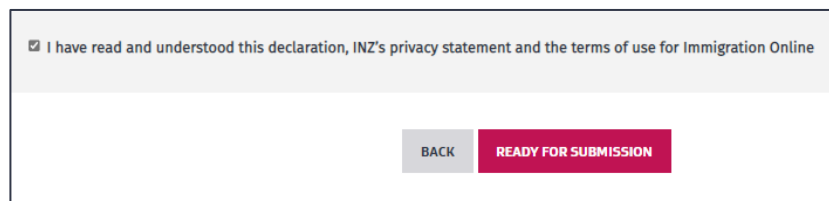
English language translations must be provided for any documents not already in English. If you do not provide translations for your supporting documents your application may be declined.

[Acceptable translation requirements](#)


Kena ika ruasagavulu ka walu ni ikalawa. Yalovinaka raica lesu na itukutuku o sa vakauta. Kevaka e gadrevi mo veisautaka e dua na ka, ena rawa ni o cakava ena nomu tabaka 'back' lesu tale ena boto ni tabana.



Kena ika ruasagavulu ka ciwa ni ikalawa. Kevaka o sa lomavakacegu ena itukutuku o vakarautaka, ena gadrevi mo bubuluitaka ni sa dina na itukutuku kece o sa vakarautaka. Yalovinaka mo wilika vakavinaka qai toqa ena kato kevaka o sa kila Qai toqa 'Ready for submission' vakarau me sa vakau. E kea o na qai vakau lesu tale ki na imatai ni tabana.



Kena ika tolusagavulu ni ikalawa. Kevaka o okati iratou ena nomu kerekere na nomu itokani vata kei/ se o ira na gone ra vakararavi ena nomu kerekere, mo vakadeitaka ni o sa vakalewena vakaoti na fomu oka kina na ivakadinadina ni nomudou veiwekani. Ena gauna e ra sa vakaraitaka kina ena kedra ituvaki na 'Ready for Submission' Saumi qai Vakau, o sa na qai tabaka na 'pay & submit application' sauma ka vakauta na kerekere ka lako sara ki na iotioti ni kalawa

Application summary  **PAY & SUBMIT APPLICATION**

Application name **VV00218562 Ioane Smith Telefoni Visitor Visa - General**

Application ID **VV00218562**

Status **Draft**

Applicants
Some visa types allow more than one applicant in an application. If so, the Add another applicant button will display.

ADD ANOTHER APPLICANT

Surname or family name ↓	Given or first name	Applicant type	Action	Status	Options
Telefoni	Marian	Secondary	CONTINUE	Ready for submission	▼
Telefoni	Ioane	Primary	CONTINUE	Ready for submission	

Kena saumi

Kena ika tolusagavulu kadua ni ikalawa. Kena iotioti, yalovinaka raica taucoko na isau ni kerekere. Mai na tabana e na dola ka tarava, digitaka na ivakarau ni veisaumi ka tabaka na 'next' tarava ena boto ni tabana koya.

Review application costs

You must pay the application fee online with a credit or debit card (Visa, Mastercard, JCB or AMEX), Union Pay or POLI. Immigration New Zealand will begin processing your application once the payment is received and cleared. There is no refund regardless of the application result.

Item	Base	Tax amount	Waived/Exempt amount	Total cost
Ioane Smith Telefoni - Visitor - General - Application fee - VV00218562	\$150.00	\$0.00		\$150.00
Ioane Smith Telefoni - Visitor - General - Immigration levy - VV00218562	\$21.00	\$0.00		\$21.00
Visitor - General - International Visitor Levy (IVL)	\$0.00	\$0.00		\$0.00
Visitor - General - International Visitor Levy (IVL)	\$0.00	\$0.00		\$0.00

Payment method

- POLI
- Credit or debit card
- UnionPay

Kena ika tolusagavulu karua ni ikalawa. O na vakauti ki na tabana ni sausaumi ena kena fomu ena initaneti ka qai vakacuruma kina na itukutuku ni nomu kadi kei na baqe me baleta na POLI. O na raica e dua na itukutuku e vakadeitaka ni sa caka oti.

The image shows a screenshot of a web form titled "Enter your payment details" from the New Zealand Immigration website. The form is set against a dark blue header with the New Zealand Immigration logo and name. The form fields are as follows:

- Card Number:** A single-line text input field.
- Card Expiry Date:** Two separate text input fields for the month and year.
- Card Security Code:** A single-line text input field.
- Name on Card:** A single-line text input field.
- Payment Amount:** A label with the value "\$171.00".

At the bottom of the form, there are two buttons: a red "Pay" button and a grey "Cancel" button.

Vakavinavinakataki na nomu kerea na ivolatara ni curuvana, keitou na qai veitaratara yani vei iko ena gauna keitou sa tauca kina e dua na lewa se kevaka keitou na kerea tale vei iko eso na itukutuku. Raica na INZ website, ena itukutuku me baleta na balavu ni gauna e cakacakataki tiko kina na nomu kerekere.

www.immigration.govt.nz/processingtimes